

## AUGEN BESÄNFTIGER EDO®

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen zur Anwendung dieses Produkts. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Apotheker oder setzen Sie sich direkt mit uns in Verbindung.

### ZUSAMMENSETZUNG

2,0 mg/ml Hyaluronsäure (als Natriumhyaluronat), 20 mg/ml Ectoin®, Natriumchlorid, Natriumhydroxid (zur pH-Einstellung) und Wasser für Injektionszwecke

### VERWENDUNGSZWECK

Zur unterstützenden Behandlung und Vorbeugung von Symptomen einer allergischen Bindehautentzündung, Linderung von entzündlichen Augenreizungen und beruhigende Augenbefeuchtung bei trockenen Augen.

### WAS IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO®?

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist ein Medizinprodukt, das Ectoin® enthält, ein natürliches Zellschutzmolekül mit entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften, sowie Hyaluronsäure, ein natürliches Molekül, das das Auge durch seine stark wasserbindenden und stabilisierenden Eigenschaften beruhigt. Es ist frei von Puffern.

Die fortschrittliche Formulierung weist eine sehr hohe Verträglichkeit auf, da sie frei von Konservierungsstoffen ist.

### WANN SOLLTE ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ANGEWENDET WERDEN?

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist eine isotonische Augentropfenlösung, die zur Behandlung und Vorbeugung von Symptomen saisonaler und ganzjähriger allergischer Bindehautentzündung angewendet werden kann, die z. B. durch Pollen, Hausstaubmilben, Tierhaare oder Schimmelpilze verursacht werden. Symptome wie juckende, gereizte, gerötete oder tränende Augen werden wirksam reduziert; ihre beruhigende Befeuchtung führt zu einer Linderung. Die beruhigende Benetzung der Augen führt zur Linderung der Beschwerden, auch bei entzündlich gereizten Augen.

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® reduziert die Bindehaut-Entzündung durch eine chemisch-physikalische Stimulierung (nicht-pharmakologische Wirkung) und befeuchtet mittel bis schwere Formen des Trockenen Auges mit entzündlichen Symptomen.

### WANN SOLLTEN SIE ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ANWENDEN?

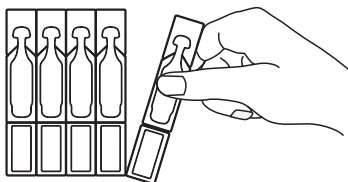
ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® stabilisiert den natürlichen Tränenfilm auf zweierlei Weise: Hyaluronsäure hat eine positive Wirkung auf die wässrige Phase und Ectoin® stärkt die Lipidphase. Dieser duale Wirkmechanismus schützt das Auge vor den schädlichen Auswirkungen von Allergenen und anderen äußeren Faktoren und unterstützt bei gereizter und empfindlicher Bindehaut die Regeneration. ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist frei von Konservierungsmitteln und geeignet für Kontaktlinsenträger und Personen mit empfindlichen Augen.

### WIE OFT UND WIE LANGE IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ANZUWENDEN?

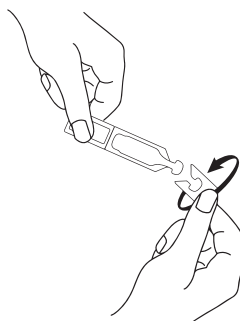
Geben Sie nach Bedarf 1 bis 2 Tropfen ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ins Auge. Sie können es jeden Tag und so oft wie Sie möchten verwenden. Es gibt keine Begrenzung der Anwendungsdauer. Entsorgen Sie die Ein-Dosis-Ophtiole nach Gebrauch.

### WIE IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ANZUWENDEN?

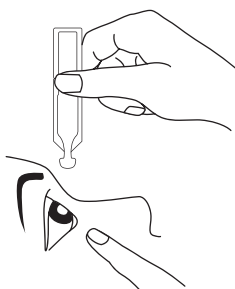
1. Trennen Sie vorsichtig eine Ein-Dosis-Ophtiole vom Streifen ab.



2. Drehen Sie die Verschlusskappe der Ein-Dosis-Ophtiole ab (nicht ziehen).



3. Legen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten und ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger Ihrer freien Hand leicht nach unten. Halten Sie die Ein-Dosis-Ophtiole so senkrecht wie möglich mit der Tropfspitze nach unten zeigend über Ihr Auge. Achten Sie darauf, dass die Ein-Dosis-Ophtiole nicht mit Ihrem Auge in Berührung kommt, um mögliche Verletzungen und Schäden zu verhindern. Drücken Sie die Ein-Dosis-Ophtiole anschließend vorsichtig, um einen Tropfen herauszudrücken.



Schließen Sie danach Ihr Auge und bewegen Sie den Augapfel langsam hin und her, um den Tropfen optimal auf der Augenoberfläche zu verteilen.

### KONTRAINDIKATION

Wenden Sie das Produkt nicht an, wenn Sie überempfindlich gegen einen der Inhaltsstoffe sind.

### WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR ANWENDUNG VON ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO®

- In sehr seltenen Fällen können lokale Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten. In diesen Fällen muss die Behandlung beendet werden. Wenn anhaltendes Unbehagen oder Irritationen auftreten, brechen Sie die Anwendung des Produkts ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Nach dem Einträufeln des Produkts kann kurzzeitig eine verschwommene Sicht auftreten, die zu Beeinträchtigungen beim Führen von Fahrzeugen oder bei der Bedienung von Maschinen führen kann.
- Berühren Sie die Augenoberfläche nicht mit der Spitze der Ein-Dosis-Ophtiole, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.



396



396



396



396

- Warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie ein anderes Augenprodukt verwenden.
- Nicht wiederverwenden
- Die Wiederverwendung des Produkts stellt ein potenzielles Infektionsrisiko für den Anwender dar.
- Nach dem Verfallsdatum nicht mehr verwenden.
- Nicht verwenden, wenn Verpackung oder Ein-Dosis-Ophtiolen beschädigt sind.
- ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist in kleinen Behältnissen aus Kunststoff abgefüllt, die von Kleinkindern verschluckt werden können. Erstickungsgefahr. Daher muss ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist für die Anwendung mit weichen und harten Kontaktlinsen geeignet.
- Für die Anwendung dieses Produkts ist keine spezielle Schulung erforderlich.
- Nach derzeitigem Kenntnisstand kann dieses Produkt bei schwangeren Frauen, stillenden Müttern und Kindern eingesetzt werden.
- Wenn Ihr Kind unter trockenen Augen leidet, sprechen Sie vor der Anwendung eines Augengels mit einem Arzt.

#### LAGERUNG

Bei einer Temperatur von 2 bis 25 °C lagern.  
Vor Sonnenlicht schützen.

#### ENTSORGUNG

Das Produkt ist entsprechend den örtlichen Bestimmungen zu entsorgen.


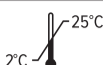












In Verbindung mit dem Produkt auftretende schwerwiegende Vorfälle sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

#### DARREICHUNGSFORM

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO® ist in Packungen mit jeweils 10, 20, 30 Ein-Dosis-Ophtiolen mit je 0,5 ml Augentropfen erhältlich. Unter Umständen sind nicht alle Packungsgrößen im Handel erhältlich.

Dieses Produkt ist außerdem in konservierungsmittelfreien Multi-Dosis-Einheiten erhältlich.

#### Symbolerklärung

	Sterilisiert mit aseptischem Verfahren und verpackt in einem einfachen Sterilbarrieresystem
	Temperaturgrenzwerte
	Vor Sonnenlicht schützen
	Nicht verwenden, wenn Verpackung oder Ein-Dosis-Ophtiolen beschädigt sind.
	Verwendbar bis
	Chargennummer
	Nicht wiederverwenden
	Achtung (beachten Sie die Gebrauchsanleitung für wichtige Sicherheitshinweise)
	Gebrauchsanleitung beachten
	Medizinprodukt
	Eindeutige Produktkennung GTIN (01) Produktkennung EXP (17) Haltbarkeitsdatum (Format JJMMTT), LOT (10) Chargenbestimmung
	Herstellungsdatum
	Europäisches Konformitätsbewertungsverfahren für Medizinprodukte CE-Kennzeichnung und Nummer der benannten Stelle
	Hersteller: Dr. Gerhard Mann chem.-pharm. Fabrik GmbH Brunsbütteler Damm 165/173 13581 Berlin Deutschland

E-Mail: kontakt@bausch.com

Stand der Information:

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER EDO®,  
"I227EU-04";

Datum der nationalen Überarbeitung  
2024-02

Ectoin® ist ein Warenzeichen der Bitop AG.

®/™ sind Warenzeichen von

Bausch & Lomb Incorporated und ihrer verbundenen Unternehmen

© 2024 Bausch & Lomb Incorporated oder ihrer verbundenen Unternehmen

P1DE01 83357PB227/1-DE



## Unser Fokus: Das Wohlbefinden Ihrer Augen

Mit  
Hyaluronsäure  
& Ectoin®

**BAUSCH + LOMB**

### Sofortige Linderung und Schutz für gestresste Augen

Wenn der Alltag die Augen stresst, brauchen sie mehr als Befeuchtung. Erleben Sie mit Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen beruhigende Feuchtigkeit und wohltuende Linderung bei gereizten Augen. Mit einer leistungsstarken Kombination aus Hyaluronsäure (0,2 %) und Ectoin® (2 %) schützen sie die Augen vor äußeren Einflüssen und stabilisieren den natürlichen Tränenfilm. Die Augentropfen bieten entzündungslindernde und zellschützende Effekte sowie eine langanhaltende Minderung der Symptome. Ganz gleich, ob Sie unter gereizten, juckenden oder geröteten Augen leiden, Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen helfen Ihnen, das Wohlbefinden Ihrer Augen zu erhalten.

Die Augentropfen eignen sich besonders für Menschen mit wiederkehrenden und entzündlichen Augenreizungen, einschließlich Kinder, Schwangere und Stillende. Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen sind konservierungsmittelfrei in Einzeldosen verpackt und praktisch für unterwegs.

Gönnen Sie Ihren Augen die Pflege, die sie verdienen – mit Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen.

## Artelac™ Augenbesänftiger EDO®



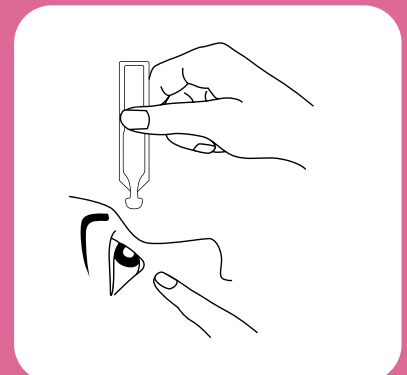
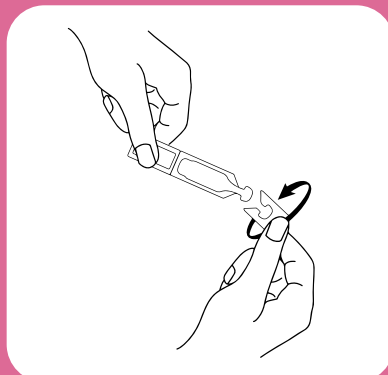
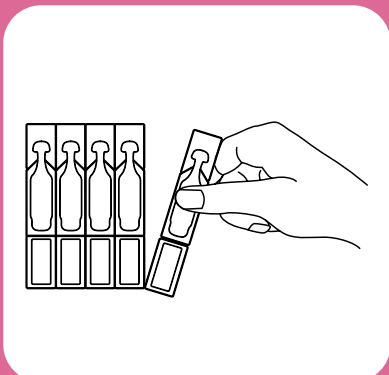
#### Produkt auf einen Blick

- Entzündungslindernd, zellschützend und langanhaltend
- Dualer Wirkmechanismus aus Hyaluronsäure (0,2 %) & Ectoin® (2 %)
- Sehr gut verträglich – für Kinder, Schwangere und Stillende geeignet
- Konservierungsmittelfrei

### SO FUNKTIONIERT'S

Trennen Sie vorsichtig eine Ein-Dosis-Ophtiole vom Streifen ab. Drehen Sie die Verschlusskappe der Ein-Dosis-Ophtiole ab (nicht ziehen). Legen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten und ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger Ihrer freien Hand leicht nach unten. Halten Sie die Ein-Dosis-Ophtiole so senkrecht wie möglich mit der Tropfspitze nach unten zeigend über Ihr Auge. Achten Sie darauf, dass die Ein-Dosis-Ophtiole nicht mit Ihrem Auge in Berührung kommt, um mögliche Verletzungen und Schäden zu verhindern. Drücken Sie die Ein-Dosis-Ophtiole anschließend vorsichtig, um einen Tropfen herauszudrücken.

Schließen Sie danach Ihr Auge und bewegen Sie den Augapfel langsam hin und her, um den Tropfen optimal auf der Augenoberfläche zu verteilen.



### FRAGEN & ANTWORTEN

#### Sind Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen für schwangere Frauen geeignet?

Ja, die Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen sind sehr gut verträglich und für Kinder, Schwangere und stillende Mütter geeignet. Sie sind frei von Konservierungsmitteln und Puffern und gewährleisten eine schonende Anwendung.

#### Wie helfen die Augentropfen bei entzündlichen Augenreizungen?

Die Kombination aus Hyaluronsäure und Ectoin® sorgt für eine intensive Feuchtigkeitsversorgung und eine beruhigende Linderung, wodurch Augenreizungen und -beschwerden reduziert werden. Die entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften von Ectoin® in unseren Augentropfen tragen dazu bei, entzündliche Augenreizungen zu reduzieren, sie zu lindern und Ihre Augen vor weiteren Reizungen zu schützen.

#### Sind Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen für Menschen mit empfindlichen Augen geeignet?

Ja, die Augentropfen sind frei von Konservierungsmitteln und Puffern, was sie sanft zu den Augen macht und für Menschen mit empfindlichen Augen sehr geeignet ist.

#### Wie oft kann ich Artelac® Augenbesänftiger EDO® Augentropfen verwenden?

Sie können die Augentropfen je nach Bedarf verwenden, um Trockenheit, Unbehagen oder entzündliche Augenreizungen zu lindern. Sie sind für eine häufige Anwendung konzipiert und bieten eine langanhaltende Feuchtigkeitszufuhr und lindernde Wirkung.

